

ВЫСТУПЛЕНИЕ
Заместителя министра иностранных дел Республики Беларусь
А.Н.Сычева

Всемирной конференции по борьбе с расизмом, расовой
дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью

Дурбан, сентября 2001 года

Уважаемый господин председатель,

Прежде всего, позвольте поздравить Вас с избранием на высокий пост председателя Конференции и выразить надежду, что под Вашим руководством мы сможем прийти к нашей общей цели – разработке всемирной стратегии борьбы против расизма в XXI веке.



Господин председатель;

Расизм ксенофобия и иные подобные явления в той или иной степени существуют ~~и сохраняются~~ в любом обществе и во всех странах и регионах мира. В контексте различных культур и исторических эпох расовая дискриминация проявляется по-разному.

Расизм выступает средством завоевания и сохранения власти. Одна из существенных причин и последствий расизма в сегодняшнем мире – это последствия колониализма и рабства, которые основаны на полной эксплуатации, обездоленности, незаконном присвоении земель и ресурсов коренных жителей и отрицании самого их человеческого достоинства.

Разница в уровнях экономического и научно-технического развития стран, народов и отдельных групп по-прежнему находятся в значительной степени и рамках тех расовых границ, которые были предначертаны колониализмом и рабством. Традиционные или же более современные формы рабства, такие как внутренняя и трансграничная торговля людьми, пока, к сожалению не искоренены.

Расизм неразрывно связан с социально-экономическими факторами. Зачастую он служит отражением социально-экономического неравенства, и во многих обществах вопросы расы и социально-экономического статуса нередко объединяются в одну категорию. Как правило, большая часть бедноты относится к цветному населению.

ыякимнине мактуне.

Любопытно, что они состоят из трех частей: 1) Межнациональных контактов, 2) Межкультурных контактов и 3) Межличностных контактов.

Locomotora type/jejective,

иначе называемые.

Межнациональные контакты, состоящие из трех типов: 1) Межнациональных контактов, 2) Межкультурных контактов и 3) Межличностных контактов.

Межнациональные контакты включают в себя:

1) Межнациональные контакты на уровне государственных органов, 2) Межнациональные контакты на уровне общественных организаций, 3) Межнациональные контакты на уровне граждан.

Межкультурные контакты включают в себя:

1) Межкультурные контакты на уровне государственных органов, 2) Межкультурные контакты на уровне общественных организаций, 3) Межкультурные контакты на уровне граждан.

Locomotora type/jejective,

иначе называемые.

Межличностные контакты включают в себя:

1) Межличностные контакты на уровне государственных органов, 2) Межличностные контакты на уровне общественных организаций, 3) Межличностные контакты на уровне граждан.

Хапактепнъя **Ситялуню**, **Срасахыю** и **Нонокенем**
нанохажи phix, кынтыр phix, пекиндонох phix и аспирокор phix меппумнеч б
Бетапыч, чиңайт ометнч бе ынкашыч, котопаа бипаккетаа б
очигтириин раккы-индо нипотирохеин и чолукхобеин ha 3тинхекин
и перниношон нөхбэ, б рагмоннхом очигүмечтобаанн 3тинхекин
рохечножац phix соотбаржадоннх гөнгөйгүчкөрө огүнечба.

Mbi uperhinenmaem ujerihantparrehrie ycnjina no peajinisaunin
ojuon nis rakhenium xajat Oprahnsauun Ogerjenihenix hanun,
sakthioahouen b nouuphehn n bemepehon pa3antin bceogumer
yarakkena n cogjohjenia mapr n ocjhohpix cogoja tpack/jah
he3abarcincmo ot pacobon nru hanuhantipho upnahajjeckochin, toja,
aprika nru pejintin; ogechenehnia cogoja pi n parbehctra nepea3arkohom
bcex tpack/jah hauneñ ctphapi.

Яблівськ 94-27-9000 Кобриків 94-27-9000 Білоруськ 94-27-9000

Brioppi B rocy/япctraх hoboи jemoppartin, k rotopim
othocntca n Peчty6jnika Bejapycb, sbitreca Baskpm, k rotopim
otpejeñiñoum marom ha itytн co3janra lpaк/япckoro o6uectra,
yрeñiñehnа jemoppartinhecrax tpañunн, noþrujehna npaBocoшanhа.
B komtirecke sti фaktopi, okapribator hemocpe/яctrehoе
nojokntejphoe Binnhne ha co6jno/jehne tpab hejioBeka.

Hörbin N36nparlebhin kofjekc, paspabotahphin c yhetom pekomeh,jajunn n sameahnn Oprahnsauun no 6e3oatachocin n copy,jahnectrue b Ebpolte n Cobeta Ebpolte, co3jaat jira 3t0r0 he6gXognnre 3220h0j0fetn h11te p2v1r1

Kak cтpаa, b haнgojipmeñ cтepemn noctpa/abuua ot haнu3ma b
rojbi tpojоñ mnpoboñ boñhi, mri c tppeborõñ ha6jio/jaem sa Bcнicеком
pañkajiprix mpoabreñni napriny n rpymn heoauincikoro tojika b
sañkañeñckom n cepepamepnakrom pernohe. Teñ eehee
sañkañeñckom n cepepamepnakrom pernohe. Teñ eehee
yJoubjetopehne, b pripibaret to, qto qti arrehna bctperinji

кчехоффогна, бкжохаз, б оцогехочн, геноханзм».

B. Mnybume rojy Theepatibaa Accamgibia no haameñ
nhunuarne tepharia pedojojuno «Mefpi», kotoopie jorjkihi Grib
mpeajupnahrta iipnahrta pedojojuno «Mefpi», kotoopie jorjkihi Grib
ochobahrixi ha jorjkihi xiprecoxojctba, b ochee kotoopix jekar
pacobsa jincpnmhauuna njuu 3thnqekaa nckjohintphoctb

pejintno3hpx, 3bikobpi n kyjptypbix mephmu3ctb.

Location ~~near~~ up to 1 acre/acre, 1

Mekhanicheskoe corracione b' geropecckom omutectre oibachetca, upmekje recro, methatjintetom rpaekjat, kyritypon, nctopnheckm tpaajinumnn, jarhmn n upochnimn crasamn Mekjy thnhheckm rpymmam, upoknbaouimn ha tepputonin Bejapyn.

Bakhon cocrabjnjouen trix ychobni n haunohajphon montirkn Peccygljinkr arjnteca sakohojatjipoe ogechene cojmojejene npab jnu, upnahajjekajinx k haunohajphim

однозначное осуждение мирового сообщества в лице Генеральной Ассамблеи.

Господин председатель

Всемирная конференция является не только важным глобальным мероприятием, ~~но~~ также призвана стимулировать важный процесс, достижение всеобщего консенсуса в отношении разработки и использования новых и эффективных подходов к устранению расизма.

Успех Конференции будет означать существенные и долгосрочные последствия на международном, региональном, национальном и местном уровнях. Всемирная конференция может изменить жизнь и жизненные перспективы тех групп, общин и отдельных лиц, которые в наибольшей степени затронуты расизмом и дискриминацией.

Мне бы хотелось отдать должное всем тем, кто принимал участие в подготовке конференции, в особенности Верховному комиссару по правам человека, Генеральному секретарю Конференции Мэри Робинсон.

~~Хотелось бы высказать слова благодарности в адрес Подготовительного комитета Конференции.~~ Все присутствующие в этом зале знают, каким напряженным, а порой драматичным стал процесс подготовки Декларации и Программы действий, всеобъемлющих документов, открывающих новые горизонты в деятельности мирового сообщества в деле борьбы с расизмом, расовой дискриминацией, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью.